



# 大会 安全理事会

Distr.: General  
8 June 2012  
Chinese  
Original: French

## 建设和平委员会

### 第六届会议

#### 几内亚组合

## 对几内亚政府与建设和平委员会关于几内亚建设和平的共同承诺声明首次审查的结论和建议

经过对几内亚政府与建设和平委员会关于几内亚建设和平的共同承诺声明的首次审查，鉴于建设和平当前面临的风险和机遇，建设和平委员会几内亚组合：

1. 注意到几内亚主要行动方和国际伙伴一致赞同应完成过渡，具体包括举行自由、透明、政治和技术上可信、包容各方、可为各方接受并受到接受的立法选举，还看到几内亚人将立法选举视为实现民族和解以及妇女更多参与政治生活的契机；
2. 欢迎孔戴总统开启对话，注意到包容各方的政治对话就立法选举所涉重要问题达成的几点共识，并鼓励参与各方尽可能就仍然悬而未决的问题继续进行对话，就此对立法选举进程中的不信任气氛和出于政治目的玩弄族裔身份的某些倾向表示关切；
3. 注意到启动协商进程以建立民族和解机制的努力，还注意到几内亚民众期望进程更加开放并加快步伐；
4. 欣见安全部门改革初步取得显著成果，尤其是生物鉴别普查和使 3 928 名达到退伍年龄的军人退伍，并注意到政府及其合作伙伴希望借助这些初步工作营造的动力和信任，进一步开展深化结构性改革；
5. 注意到几内亚当局对安全受到新挑战的关切，尤其是萨赫勒和西非各国面临的冲突和威胁，如跨境犯罪、小武器扩散、贩毒和恐怖组织的威胁，并听到各国关于从次区域层面采取办法的呼吁；



6. 还注意到有些国际伙伴不能在打击贩毒和跨境犯罪领域与几内亚当局开展合作，因为打击这些威胁的部门的领导人正是关于 2009 年 9 月 28 日事件的国际调查报告所指涉嫌对事件负有责任并受到审查的人员之一；

7. 注意到政府在青年和妇女就业领域的举措，尤其是政府为促进妇女创业和青年就业设立基金；并注意到政府希望掌握高水平专长，以制定关于青年和妇女就业的中长期远景；

8. 注意到正在进行一些重要改革，尤其是宏观经济领域的改革，并注意到人民希望从民主和改革中获得更多具体惠益。几内亚当局希望在 2012 年下半年完成重债穷国倡议，以便能够将目前用于债务的资源投资于社会领域；

9. 注意到人们对发展矿业部门的期望很高以及许多人对采矿特许权可能引起的冲突表示关切，这些风险可能涉及获得就业、与社区在特许权方面的关系以及土地冲突；在这方面，欢迎国际伙伴（尤其是欧洲联盟、法国、世界银行和联合国开发计划署（开发署））为权力下放提供大量援助，支持均衡的地方发展和对国土进行可持续管理；

10. 欢迎国际和区域伙伴在建设和平三个领域的支持，并注意到各方伙伴打算在立法选举之后与几内亚加强合作；

11. 几内亚政府和建设和平委员会承诺继续合作促进巩固和平，确认 2011 年 9 月 23 日作出的共同承诺继续有效，并考虑到下列补充内容：

#### **A. 促进民族和解和统一**

##### **建议几内亚政府：**

12. 确保在 2012 年年底之前举行立法选举，保证选举自由、透明、政治和技术上可信、和平、可接受并为各方接受；敦促全国独立选举委员会最后制定符合上述公信力标准的时间表，并改善与各政党和国际伙伴的交流，以避免造成不信任和误解，确保选举进程得到长期和协调的支持；请国际和区域伙伴及民间组织较早派遣选举观察员，以提高和加强选举进程的公信力；

13. 加强民族和解临时委员会，加快民族协商进程，以借鉴其他国家的近期经验，建立民族和解机制。委员会采用的方法，应有助于收集人民关于可采用哪些传统司法机制的愿望，并考虑到本国国情和几内亚和解要在两个层面双管齐下的具体情况，即一方面是公民与国家之间的和解，另一方面是平民与国防和安全部队之间的和解；

14. 继续与国家或国防和安全部队大规模暴力行为的受害者进行对话，以便通过赔偿为其伸张正义，使其能在和解道路上取得进展，并将支持国家暴力行为的受害者纳入全国和解进程；

15. 按照人权理事会关于加强技术合作和咨询服务的决议(A/HRC/19/L.40)，与国际伙伴继续开展合作，尤其是在选出国民议会并投票通过宪法所述的组织法之后，推动设立全国独立人权委员会；

16. 继续推进负责审判 2009 年 9 月 28 日事件的法官小组的工作，贯彻负责冲突中性暴力行为问题的秘书长特别代表的专家小组的建议，向法官们提供必要资源以确保有效保护受害者、证人和小组工作人员，确保证据和资料的安全，确保必要的行动自由以探访受害者，配备电脑和办公设备，并在这方面继续与国际刑事法院开展合作；

17. 按照政府彻底消除有罪不罚现象的意愿，采取一切适当措施，尽早完成针对负责查明几内亚 2009 年 9 月 28 日事件事实真相的国际调查委员会的报告(S/2009/693)所指涉嫌对 2009 年 9 月 28 日事件负有责任，但仍在几内亚担任国家公职的人的司法程序；

18. 加强社区一级和解以及和平解决可能冲突的传统工作与机制，尤其是涉及土地、采矿特许权和其他自然资源的冲突、劳资冲突(雇主和雇员之间)、社区之间寻求就业的冲突以及当地人口与移徙工作者之间的竞争；

#### **建议建设和平委员会：**

19. 加强与几内亚政府和其他利益攸关方的合作，以举办在政治和技术上具有公信力的立法选举；并在这方面继续为开展强化的几内亚人对话进行辩护；

20. 确保国际伙伴为举办立法选举提供更有力的协调援助，包括在选举保安方面；

21. 支持从选举进程中总结经验教训的活动，找出所得的主要经验，为今后的选举奠定更加牢固的基础，确保执行选举进程评估报告提出的建议和所得的经验，提高今后选举工作的质量；

22. 制定国民会议员团体和机构以及政治党派的能力建设方案；

23. 调动高水平的国际专长，支持民族和解临时委员会，以结合几内亚进程的特色，帮助几内亚人民建立民族和解方案；在这方面，建设和平委员会将提供相关的最佳做法；

24. 在将成立的国民议会采取宪法规定的举措之后，协助建立全国独立人权委员会；

25. 继续并加大力度支持负责审判 2009 年 9 月 28 日事件的法官小组，以充分执行几内亚政府和负责冲突中性暴力行为问题的秘书长特别代表的联合公报；

## B. 防卫与安全部门改革

### 建议几内亚政府：

26. 继续安全部门改革，将其作为几内亚政府的优先事项，借助近期行动取得的动力和成功(如生物鉴别普查和使 3 928 名军人退伍)，着手解决改革的结构性问题，推进安全部门所有方面的改革(包括警察、宪兵、海关和森林守卫)，向其提供适当的资源，特别是制订应对 2011 年 11 月国防政策文件所述的威胁的战略，并从数量和质量上对应对战略做出具体规定；

27. 加大力度建立对安全部门进行平民监督的各种机制，继续让平民参与执行政府的安全部门改革项目以及建设和平基金和其他伙伴资助的项目，并继续努力改善军民关系，以实现促使共和部队清醒认识到自身职责并受文职权力约束的目标；

28. 确保各部门委员会以及技术和资金伙伴行动的良好协调，并加强警察、海关、环境和司法等技术委员会的能力，为其配置适当资源；

29. 继续努力提高国防和安全部门财政管理的透明度；

30. 研究如何使国防和安全部队的部分人员(尤其是虽已退伍但希望继续工作的军队人员)重新进入其他业务领域，包括私人保安部门；

31. 与国际伙伴合作应对新的安全威胁，尤其是关于萨赫勒-撒哈拉地带各国的冲突和威胁、跨国有组织犯罪(如小武器和轻武器扩散、贩毒、贩运人口、非法资金流动)和国际恐怖主义造成的威胁；从次区域层面采取办法，包括次区域各国协调采取共同应对办法，并利用西非国家经济共同体(西非经共体)、马诺河联盟或西非海岸倡议等现有机制；

32. 根据在消除有罪不罚和腐败、恢复法制和促进人权方面的重大挑战，重新研究对司法部门的资源分配，并确保支持司法部门的国际伙伴进行有效的协调和工作分工；

### 建议建设和平委员会：

33. 继续并加大力度以协调的办法支持安全部门改革工作，向几内亚政府表明国际伙伴承诺长期致力于此的决心；

34. 为即将举行的立法和地方选举，加强和协调对选举进程保安特别部队的支持；

35. 与政府合作从生物鉴定普查和退伍等速效行动中吸取经验，配合以后阶段的工作，尤其是武装部队的人力资源管理和军人退伍体制的持久运作，并准备以后阶段的工作，将这种退休机制扩大到所有安全部队，并最终扩大到所有公职部门；

36. 加强和协调对司法部门的支持；

37. 团结区域和国家利益相关者，从区域层面为安全部门改革问题(如贩毒和跨国有组织犯罪)制定办法；

## C. 青年和妇女就业政策

### 建议几内亚政府：

38. 继续努力协调政府对青年政策、青年和妇女的教育、培训和就业问题的办法，减少负责这些政策的部委之间的不成体系问题，并建立确保这些政策之间更加协调一致的机制；

39. 继续提高妇女政治、经济和社会地位的努力，尤其是通过便利农村妇女获得土地，对家庭法进行现代化，以确保妇女享有平等权利、尤其是在继承和土地全方面的权利，并继续消除限制妇女参与政治生活的社会文化障碍，以及消除针对妇女的歧视和暴力行为；

40. 向各党派宣传落实选举法规定的女性在候选人名单占 30%的配额；

41. 制定中长期的就业远景，考虑到矿业部门发展提供的直接和间接机会，并鼓励私营部门、特别是矿业公司抓住当地劳动力的机遇和迎接相关挑战，尤其是制定培训方案使几内亚青年掌握符合就业市场需要的技能和资格，其间考虑到次区域经济一体化带来的挑战和机遇；

42. 还要制定农业部门的中长期就业远景，尤其是加强几内亚的粮食安全和促进次区域的粮食安全；

### 建议建设和平委员会：

43. 向几内亚政府提供高水平专长，以结合矿业和农业部门发展带来的机遇和挑战，制定青年和妇女就业的远景和国家战略；

44. 鼓励和支持建立利益相关者之间的协调机制和公私合作关系，尤其是在矿业部门发展方面，并确定可惠益各方的建设和平行动，包括社区(尊重环境、尊重社区价值观、土地权、社会服务、地方经济发展)、青年和妇女(直接和间接就业、尊重劳动者权利)以及矿业公司(减少与社区的紧张关系、建议解决冲突机制、改善设施/工厂的保安)；

45. 支持政府制定和执行配有职业培训内容、能够促进几内亚青年在农业和矿业等部门受雇能力的青年就业总体方案；

### 今后步骤：

46. 双方商定在 2012 年第四季度对共同承诺宣言进行下一次审查。